Publications

RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Ouvrages

I *Le français de Liège. Actes de la journée d'études sur le français régional de Liège, le 10 décembre 1982, à l'Université de Liège*, Paris-Liège: Laboratoire de Phonologie, Ecole Pratique des Hautes Etudes, IVe Section, Sorbonne, Université de Paris V, et Service de Linguistique et de Phonétique (Professeur Ph. Munot), Université de l'Etat à Liège, 1982, 46 pp., en collaboration avec Philippe Munot

II *Dictionnaire du langage des signes (1er volume)*, Préface du Ministre Philippe Monfils, Ministre-Président de la Communauté française de Belgique, Ministre des Affaires sociales, Bruxelles: Commission Francophone du Langage des Sourds (CFLS), asbl, et Promotion du langage gestuel pour sourds (Promosourds), asbl, 1983, 200 pp., en collaboration avec Marcel Conradt, Maurice Hayard et Jacques Robert. A l'invitation du Ministre Monfils, la Reine Fabiola est venue au Palais des Congrès de Liège le 26 janvier 1984 saluer cette publication et en recevoir un exemplaire du premier volume.

Ce volume est traduit en portugais, adapté à la langue des signes du Portugal: Gestuario, Lisboa [Lisbonne]: Ministèrio da Educaçào, 1991

III *Dictionnaire du langage des signes (2e volume)*, Préface du Ministre Philippe Monfils, Ministre-Président de la Communauté française de Belgique, Ministre des Affaires sociales, Bruxelles: CFLS et Promosourds, 1984, 200 pp., en collaboration avec Marcel Conradt, Maurice Hayard et Jacques Robert.

---

[2] « Vers la Lumière » est la devise de l'Université de Pondichéry, en français ; elle fait allusion à la fois à la tradition hindoue (*Om mani padme hum*, « De la vase, le lotus », illustré en blason), à l'œuvre de Sri Aurobindo et à la recherche de la clarté scientifique contemporaine.